

**LaCie USA**  
22985 NW Evergreen Pkwy  
Hillsboro, OR 97124  
sales@lacie.com

**LaCie France**  
17, rue Ampère  
91349 Massy Cedex  
sales.fr@lacie.com

**LaCie Asia (HK)**  
25/F Winsan Tower  
98 Thomson Road  
Wanchai, Hong-Kong  
sales.asia@lacie.com

**LaCie Asia (Singapore)**  
Centennial Tower, Level 21  
3 Temasek Avenue  
Singapore 039190  
sales.asia@lacie.com

**LaCie Australia**  
458 Gardeners Rd.  
Alexandria, NSW 2015  
sales.au@lacie.com

**LaCie Belgium**  
Vorstaan 165/ Bld  
du Souverain 165  
1160 Brussels  
sales.benelux@lacie.com

**LaCie Canada**  
235 Dufferin St.  
Toronto, Ontario M6K 1Z5  
sales.ca@lacie.com

**LaCie Germany**  
Am Kesselhaus 5  
D-79576 Weil Am Rhein  
sales.de@lacie.com

**LaCie Italy**  
Centro Direzionale Edificio B4  
Via dei Missaglia 97  
20142 Milano  
sales.it@lacie.com

**LaCie Japan K.K.**  
Uruma Kowa Bldg. 6F  
8-11-37 Akasaka, Minato-ku  
Tokyo 107-0052  
sales.jp@lacie.com

**LaCie Netherlands**  
Postbus 1343480  
DC Harmelen  
sales.benelux@lacie.com

**LaCie Nordic**  
(Sweden, Denmark, Norway, Finland)  
Tre Liljor 5  
113 44 Stockholm, Sweden  
sales.nordic@lacie.com

**LaCie Spain**  
C/ Núñez Morgado, 3, 5ª pl.  
28036 Madrid  
sales.es@lacie.com

**LaCie Switzerland**  
Davidsbodenstrasse 15 A  
4004 Basel  
sales.ch@lacie.com

**LaCie United Kingdom  
and Ireland**  
46 Gillingham Street  
London, England SW1V 1HU  
info.uk@lacie.com

**LaCie Worldwide Export**  
17, rue Ampère  
91349 Massy Cedex, France  
sales.intl@lacie.com  
support.intl@lacie.com

Visit [www.lacie.com](http://www.lacie.com) for more  
information on LaCie products.



LACIE



Desktop Hard Drive

Hi-Speed USB 2.0

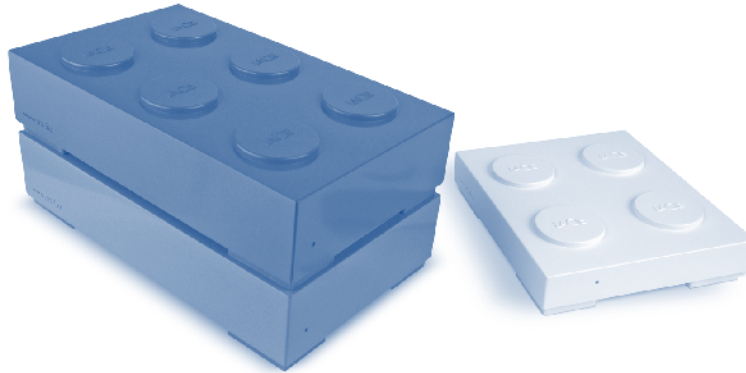


Quick Start Guide ►

Design by **ora-ito**®

## Package Contents

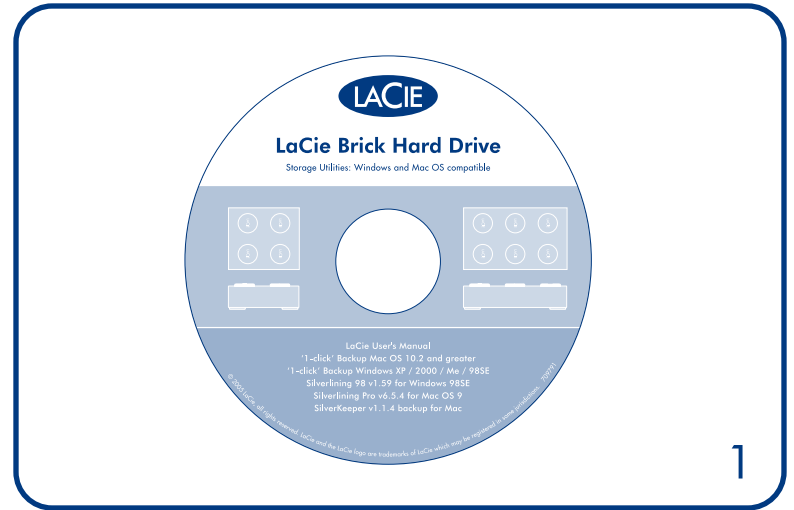
LaCie Brick Desktop Hard Drive  
Hi-Speed USB 2.0 cable  
Power Supply Kit  
LaCie Utilities with PDF User's Manual



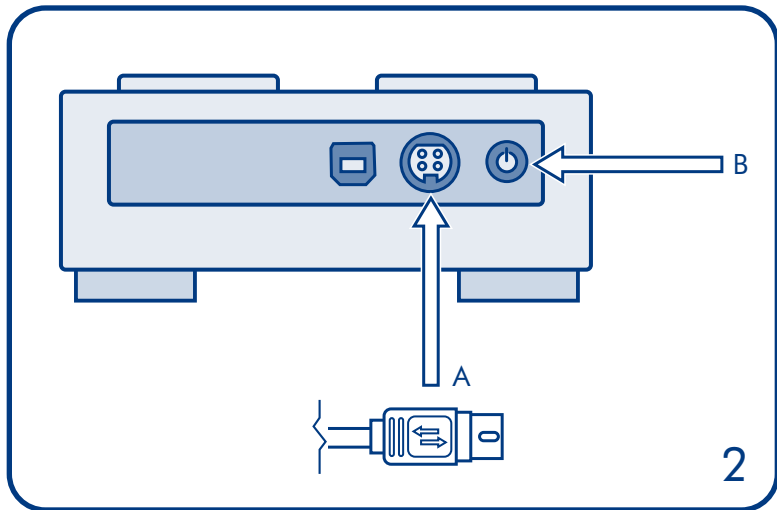
## Protect your investment –

Register for free technical support

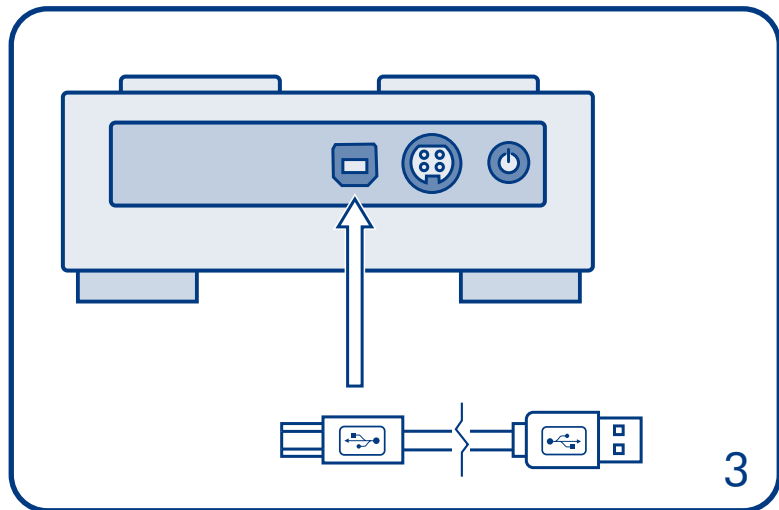
[www.lacie.com/register](http://www.lacie.com/register)



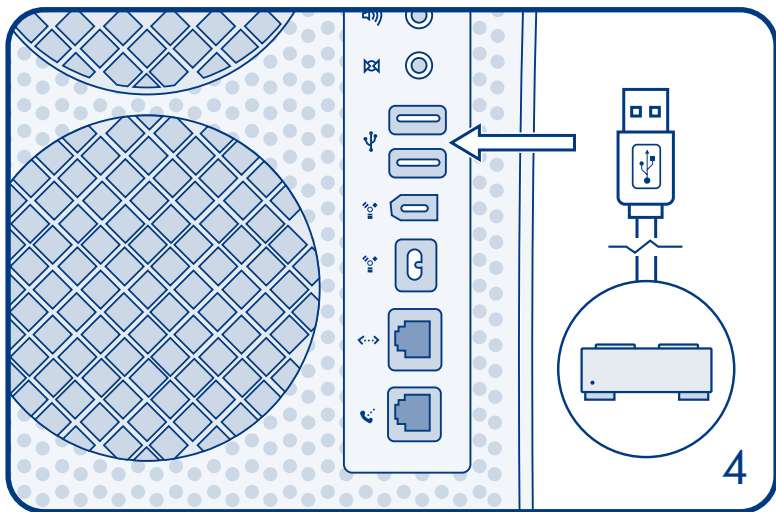
1. Install the included software (for Windows 98SE, Windows Me and Mac OS 9.x users). Windows XP and Mac OS X do not require drivers.\*



2. Connect the power supply (A) and turn on your drive with the switch on the back (B).



3. Connect the USB 2.0 cable to your drive.



4. Connect the cable to your computer. After a few seconds, your drive will mount on your computer.

\*LaCie drives are pre-formatted as FAT32 volumes and can be used across multiple platforms (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). For optimum performance, this drive can easily be re-formatted in NTFS for Windows 2000 and Windows XP users or HFS+ for Mac users. For more information about formatting, consult your User's Manual.

Copyright 2005, LaCie. Mac and Mac OS are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries. Other product names mentioned herein may be registered trademarks of their respective owners.

FR

1. Installez le logiciel inclus (pour Windows 98SE, Windows Me et Mac OS 9.x). Windows XP et Mac OS X ne requièrent pas de pilotes.\*
2. Connectez le cordon d'alimentation, puis mettez le disque sous tension à l'aide du commutateur situé à l'arrière.
3. Connectez le câble USB 2.0 au disque.
4. Branchez le câble sur l'ordinateur. Après quelques secondes, le disque est monté sur le bureau.

\*Les disques LaCie sont préformatés en tant que volumes FAT 32 et peuvent être utilisés sur plusieurs plates-formes (Windows 98SE/Windows XP ; Mac OS 9 et 10). Pour obtenir des performances optimales, le disque peut facilement être reformaté en tant que volume NTFS pour les utilisateurs Windows 2000/XP ou HFS+ pour Mac. Pour plus d'informations sur le formatage, consultez le manuel de l'utilisateur.

Copyright 2005, LaCie. Mac et Mac OS sont des marques d'Apple Computer Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits mentionnés dans ce document peuvent être des marques déposées par leurs détenteurs respectifs.

IT

1. Installare il software incluso (utenti Windows 98SE, Windows Me e Mac OS 9.x). In Windows XP e Mac OS X non sono richiesti driver.\*
2. Collegare il cavo di alimentazione e accendere l'unità premendo il tasto di accensione sul retro.
3. Collegare il cavo USB 2.0 all'unità.
4. Collegare il cavo al computer. L'unità viene installata nel computer dopo qualche secondo.

\*Le unità LaCie sono preformattate come volumi FAT32 e possono essere utilizzate su più piattaforme (Windows 98SE, Windows XP, Mac OS 9 e 10). Tuttavia, per ottimizzare le prestazioni, l'unità può essere facilmente riformattata in NTFS (Windows 2000 e XP) o in HFS+ (utenti Mac). \*Per ulteriori informazioni sulla formattazione, consultare la Guida per l'utente.

Copyright 2005, LaCie. Mac e Mac OS sono marchi di fabbrica di Apple Computer, Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti citati in questo documento possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi produttori.

**DE**

1. Installieren Sie die enthaltene Software (nur für Windows 98SE, Windows ME und Mac OS 9.x). Für Windows XP und Mac OS X werden keine Treiber benötigt.\*
2. Schließen Sie das Netzteil an, und schalten Sie das Laufwerk mit dem Schalter an der Geräterückseite ein.
3. Schließen Sie das USB 2.0-Kabel an Ihr Laufwerk an.
4. Schließen Sie anschließend das Kabel an Ihren Computer an. Nach wenigen Sekunden wird das Laufwerk am Computer angemeldet.

\*LaCie Festplatten sind als FAT 32 Partitionen vorformatiert und können daher plattformübergreifend eingesetzt werden (z. B. von Windows 98SE bis Windows XP sowie unter Mac OS 9 und 10). Zur Leistungsoptimierung kann das Laufwerk problemlos als NTFS (für Windows 2000 und XP) oder HFS+ (für Mac) umformatiert werden. Weitere Informationen zum Formatieren finden Sie in Ihrem Benutzerhandbuch.

Copyright 2005 LaCie. Mac und Mac OS sind Marken der Apple Computer, Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. Die weiteren erwähnten Produktbezeichnungen sind ggf. eingetragene Marken der jeweiligen Inhaber.

**ES**

1. Instale el software incluido (Sólo para usuarios de Windows 98SE, Windows Me y Mac OS 9.x). En Windows XP y Mac OS X no se necesitan controladores.\*
2. Conecte la fuente de alimentación y encienda la unidad usando el interruptor situado en la parte posterior.
3. Conecte el cable USB 2.0 a la unidad.
4. Conecte el cable al ordenador. Pasados unos segundos, la unidad aparecerá en el ordenador.

\*Las unidades LaCie están preformateadas como volúmenes FAT32 y pueden usarse en distintas plataformas (Windows 98SE, Windows XP, Mac OS 9 y 10). Para obtener un mejor rendimiento, puede volver a formatear esta unidad en NTFS para los usuarios de Windows 2000/XP o en HFS+ para los usuarios de Mac. Encontrará más información en el Manual del Usuario.

Copyright 2005, LaCie. Mac y Mac OS son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países. El resto de nombres de productos citados en este documento pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.

**NL**

1. Installeer de meegeleverde software (voor gebruikers van Windows 98SE, Windows Me en Mac OS 9.x). Voor Windows XP en Mac OS X zijn geen stuurprogramma's vereist.\*
2. Sluit de voeding aan en schakel uw drive in met de schakelaar aan de achterzijde.
3. Sluit de USB 2.0-kabel aan op uw drive.
4. Sluit de kabel aan op de computer. Na enkele seconden wordt uw drive geactiveerd op de computer.

\*De drives van LaCie zijn voorgeformatteerd als FAT32-volumes en kunnen op verschillende platformen worden gebruikt (Windows 98SE - Windows XP; Mac OS 9 en 10). Voor optimale prestaties kan deze drive moeiteloos worden geformatteerd in NTFS voor gebruikers van Windows 2000 en Windows XP of in HFS+ voor Mac-gebruikers. Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie over formatteren.

Copyright 2005, LaCie. Mac en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., die zijn gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen. Andere hier genoemde productnamen zijn mogelijk handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

**PT**

1. Instale o software fornecido (utilizadores do Windows 98SE, Windows Me e Mac OS 9.x). O Windows XP e o Mac OS X não requerem a instalação de controladores.\*
2. Ligue a alimentação e, em seguida, ligue a unidade utilizando o interruptor localizado no painel posterior da unidade.
3. Ligue o cabo USB 2.0 à unidade.
4. Ligue o cabo ao computador. Após alguns segundos, a unidade será adicionada ao seu computador.

\*As unidades LaCie são pré-formatadas como volumes FAT32 e podem ser utilizadas em várias plataformas (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 e 10). Para obter um desempenho ideal, esta unidade pode ser facilmente reformatada em NTFS para utilizadores de Windows 2000 e Windows XP ou HFS+ para utilizadores de Mac. Para obter mais informações sobre formatação, consulte o manual do utilizador.

Copyright 2005, LaCie. Mac e Mac OS são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registadas nos Estados Unidos e noutros países. Outros nomes de produtos mencionados podem ser marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.

**AR**

١. قم بتثبيت البرنامج المرفق (لمستخدمي Mac OS 9.x و Windows 98SE/ Windows Me) لا يتطلب كل من Windows XP و Mac OS X برامج التشغيل.\*
٢. قم بتوصيل مورد الطاقة وقم بتشغيل محرك الأقراص الخاص بك بواسطة المفتاح الذي يوجد على الجزء الخلفي من محرك الأقراص.
٣. قم بتوصيل كبل USB 2.0 بحرك الأقراص.
٤. قم بتوصيل الكبل بجهاز الكمبيوتر الخاص بك. بعد مرور بضع ثوانٍ سيظهر محرك الأقراص على سطح المكتب لديك.

تم تهيئة محرك أقراص LaCie مسبقاً كوحدة تخزين بنظام FAT 32 ويمكن استخدامه على العديد من أنظمة التشغيل (Mac OS 9, Windows XP - Windows 98SE و Mac OS 10). للحصول على الأداء الأمثل يمكن إعادة تهيئة محرك الأقراص هذا بسهولة بنظام ملفات NTFS لكل من مستخدمي Windows XP و Windows 2000 أو بنظام HFS+ لمستخدمي Mac للحصول على المزيد من المعلومات حول عملية التهيئة، راجع دليل المستخدم.

حقوق النشر LaCie © 2004 و Mac OS و Mac OS X هما علامتان تجاريتان لـ Apple Computer, Inc مسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى. يمكن أن تكون أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية مسجلة لملّاكها.

**RU**

1. Установите входящее в комплектацию программное обеспечение (для пользователей ОС Windows 98SE, Windows Me и Mac OS 9.x). Операционные системы Windows XP и Mac OS X в драйверах не нуждаются.\*
2. Присоединив источник питания, включите привод нажатием на переключатель, расположенный сзади.
3. Присоедините к приводу кабель USB 2.0.
4. Присоедините кабель к компьютеру. Спустя несколько секунд произойдет подключение привода к компьютеру.

\*Приводы LaCie, предварительно отформатированные в файловой системе FAT32, совместимы с различными платформами (Windows 98SE – Windows XP, Mac OS 9 и 10). Для достижения оптимальной производительности привод легко реформатируется в файловой системе NTFS под Windows 2000 и Windows XP или HFS+ для компьютеров Mac.  
\*Подробнее о форматировании см. в руководстве пользователя.

Copyright © 2004/2005 LaCie. Товарные знаки Mac и Mac OS, принадлежащие компании Apple Computer, Inc., зарегистрированы в США и других странах. Прочие встречающиеся здесь наименования продукции могут являться зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими их владельцам.

**NO**

1. Installer den medfølgende programvaren (for brukere av Windows 98SE, Windows Me og Mac OS 9.x). Windows XP og Mac OS X krever ikke drivere.\*
2. Koble til strømforsyningen og slå på stasjonen med bryteren på baksiden.
3. Koble USB 2.0- ledningen til stasjonen.
4. Koble ledningen til datamaskinen. Etter noen sekunder vil harddiskstasjonen være oppmeldt på datamaskinen.

\*LaCie-stasjoner er forhåndsformateret som FAT32-volumer og er klar for bruk på tvers av plattformer (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). For å gi maksimal ytelse kan denne stasjonen enkelt omformateres til NTFS for brukere av Windows 2000 og Windows XP, eller til HFS+ for Mac-brukere. Du finner mer informasjon om formatering i Brukerhåndboken.

Copyright 2005, LaCie. Mac og Mac OS er varemerker for Apple Computer, Inc., registrert i USA og andre land. Andre firmanavn nevnt her kan være varemerker for de respektive eierne.

**SV**

1. Installera medföljande programvara (för användare av Windows 98SE, Windows Me och Mac OS 9.x). Windows XP och Mac OS X kräver inga drivrutiner.\*
2. Anslut ström och sätt på enheten med brytaren på baksidan.
3. Anslut USB 2.0-kabeln till enheten.
4. Anslut kabeln till din dator. Efter några sekunder installeras enheten på din dator.

\*LaCie-enheterna är förformaterade som FAT32-volymer och kan användas på flera olika plattformar (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). För bästa möjliga prestanda kan enheten enkelt formateras om till NTFS för Windows 2000- och XP-användare eller HFS+ för Mac-användare. För mer information om formatering hänvisas till användarhandboken.

Copyright 2005, LaCie. Mac och Mac OS är varumärken som tillhör Apple Computer, Inc. registrerade i USA och andra länder. Andra produktnamn nämnda här kan vara varumärken som tillhör sina respektive ägare.

## DA

1. Installer den medfølgende software (for brugere af Windows 98SE, Windows Me og Mac OS 9.x). Windows XP og Mac OS X kræver ingen drivere.\*
2. Tilslut strømforsyningen og tænd for dit drev vha. kontakten på bagsiden.
3. Tilslut USB 2.0-kablet til dit drev.
4. Tilslut kablet til din computer. Efter nogle få sekunder vil dit drev være installeret på din computer.

\*LaCie-drev er forudformateret som FAT32-volumener og kan anvendes på tværs af mange platforme (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). For at opnå optimal ydelse kan dette drev let omformateres til NTFS til brugere af Windows 2000 og Windows XP eller til HFS+ til brugere af Mac.

\*Jf. brugermanualen for yderligere oplysninger.

Copyright 2005, LaCie. Mac og Mac OS er varemærker, der tilhører Apple Computer, Inc., og som er registreret i USA og andre lande. Andre produktnavne nævnt heri kan være varemærker, der er registreret af deres respektive ejere.

## FI

1. Asenna mukana tuleva ohjelmisto (käyttöjärjestelmien Windows 98SE, Windows Me ja Mac OS 9.x käyttäjille). Windows XP ja Mac OS X eivät vaadi ohjaimia.\*
2. Kytke virtalähde ja kytke asema päälle takana olevalla kytkimellä.
3. Kytke USB 2.0 -kaapeli asemaan.
4. Kytke kaapeli tietokoneeseen. Muutaman sekunnin kuluttua asema asentuu tietokoneeseen.

\*LaCie-levyt on esialustettu FAT32-levyiksi ja ne ovat heti käyttövalmiita monissa eri käyttöjärjestelmissä (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). Levy voidaan helposti alustaa uudeelleen NTFS-muotoon Windows 2000- ja Windows XP -käyttäjien varten tai HFS+ -muotoon Mac-käyttäjien varten. Lisätietoja alustamisesta on käyttöoppaassa.

Copyright 2005, LaCie. Mac ja Mac OS ovat Apple Computer Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Muut tässä käyttöohjeessa mainitut tuotenimet voivat olla taustayritystensä rekisteröityjä tavaramerkkejä.

## JP

1. 同梱のソフトウェアをインストールします (Windows 98SE、Windows Me および Mac OS 9.x をご使用の場合)。Windows XP および Mac OS X では、ドライバ不要です\*。
2. 電源装置を接続し、背面のスイッチを使ってハード ディスクの電源を入れます。
3. USB 2.0 ケーブルをハード ディスクに接続します。
4. ケーブルをコンピュータに接続します。数秒後に、ハード ディスクがデスクトップにマウントされます。

\*LaCie ハード ディスクは FAT 32 ボリュームとしてあらかじめフォーマットされており、複数のプラットフォーム (Windows 98SE - Windows XP、Mac OS 9 および 10) で使用できます。Windows 2000 または Windows XP をご使用の場合は NTFS に、Mac をご使用の場合は HFS+ にハード ディスクを簡単に再フォーマットしてパフォーマンスを最適化することができます。フォーマットについて詳しくは、ユーザー マニュアルを参照してください。

Copyright 2005, LaCie. Mac および Mac OS は、米国およびその他の国で登録された Apple Computer, Inc. の商標です。本書で言及されたその他の製品名は、関連所有者の商標です。

## EL

1. Εγκαταστήστε το συμπεριλαμβανόμενο λογισμικό (για χρήστες Windows 98SE, Windows Me και Mac OS 9.x). Τα Windows XP και Mac OS X δεν απαιτούν οδηγούς δίσκου.\*
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό και ενεργοποιήστε το δίσκο με το διακόπτη στο πίσω μέρος.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB 2.0 στο δίσκο.
4. Συνδέστε το καλώδιο στον υπολογιστή. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, ο δίσκος θα εμφανιστεί στον υπολογιστή.

\*Οι δίσκοι LaCie είναι προμορφοποιημένοι ως μονάδες FAT32 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε παλλακά λειτουργικά συστήματα (Windows 98SE - Windows XP, Mac OS 9 & 10). Για βέλτιστη απόδοση, αυτός ο δίσκος μπορεί εύκολα να επανορμοφοποιηθεί ως NTFS για χρήστες Windows 2000 και Windows XP ή HFS+ για χρήστες Mac. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη μορφοποίηση, παρακαλούμε συμβουλευθείτε το Εγχειρίδιο Χρήσης.

Copyright 2005, LaCie. Τα Mac και Mac OS είναι εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc., κατατεθέντα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Άλλες επωνυμίες εταιριών που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να αποτελούν σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.